

# Кварцевые чехлы atoll Platinum QP25, atoll Platinum QP35 для систем обеззараживания воды ультрафиолетовым излучением atoll Platinum UV25, atoll Platinum UV35

## Указания по безопасности

Ознакомьтесь с инструкцией по замене до проведения работ. Обратите особое внимание на все указания по безопасности, содержащиеся в инструкции. Их несоблюдение может привести к травмам и порче оборудования.

### ⚠ ОПАСНО !



Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам или летальному исходу

#### Поражение электрическим током

- Отключите электропитание системы перед проведением работ по обслуживанию и ремонту.
- Используйте УЗО для подключения системы.
- Обеспечьте заземление.
- Не дотрагивайтесь до системы мокрыми руками.



#### Оборудование под давлением

- НИКОГДА не проводите обследование, ремонт или обслуживание корпуса системы до отключения от водоснабжения и сброса давления.
- НИКОГДА не проводите замену УФ-лампы, кварцевого чехла до отключения системы от водоснабжения и сброса давления.
- НЕ ХРАНИТЕ горючие или легковоспламеняющиеся материалы вблизи системы.



### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !



Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам или летальному исходу

#### Опасность УФ-излучения

- ВСЕГДА используйте УФ-защитное снаряжение, включая перчатки и специальные защитные очки.
- НИКОГДА не смотрите на горящую УФ-лампу, даже с использованием защитного снаряжения.
- НИКОГДА не включайте УФ-лампу вне корпуса системы.
- В случае случайного воздействия немедленно охладите пораженный участок и обратитесь к врачу.



#### Опасность загрязнения

- В случае разрушения УФ-лампы исключите вдыхание паров и их воздействие на глаза и кожу. Наденьте соответствующую одежду, используйте средства индивидуальной защиты.
- НИКОГДА не используйте пылесос для уборки разбитой лампы для предотвращения распыления ртути. Следуйте местным правилам обращения с отходами ртути.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В составе продукта присутствуют химикаты, включая фталаты. Согласно некоторым данным, эти вещества обладают канцерогенным действиям и могут влиять на репродуктивные функции.

### ⚠ ОСТОРОЖНО !



Несоблюдение этих инструкций может привести к небольшим или серьезным травмам

#### Термический ожог

- Дайте УФ-лампе и корпусу системы остыть в течение 10 минут до производства работ.
- В отсутствии расхода вода в корпусе нагревается. Во избежание ожога дайте системе остыть 10 минут до сброса давления.



#### Опасность травм

- УФ-лампы и кварцевые чехлы хрупкие. Не допускайте ударов, изгибов или сдавливания.
- НЕ ТРОГАЙТЕ УФ-лампы и кварцевые чехлы голыми руками. Наденьте резиновые или латексные перчатки при обращении с УФ-лампами и кварцевыми чехлами.



#### Воздействие ртути

- УФ-лампы содержат ртуть. В случае разрушения УФ-лампы исключите вдыхание паров и их воздействие на глаза и кожу. Никогда не используйте пылесос для уборки разбитой лампы для предотвращения распыления ртути. Следуйте местным правилам обращения с отходами ртути.



### ВНИМАНИЕ



Избегайте травм

- Прочитайте данную инструкцию перед проведением каких-либо работ.

Защита системы

- Для защиты контроллера рекомендуется установка реле напряжения.



## Замена кварцевого чехла

1. Закройте входной кран. Откройте кран после УФ системы, чтобы сбросить давление воды.
2. Отключите электропитание системы. Подождите 10 минут, чтобы система охладилась.
3. Ослабьте сальник кожуха коннектора контроллера. Ослабьте винт кожуха коннектора и снимите кожух коннектора.
4. Отсоедините УФ лампу от коннектора. Наденьте мягкие перчатки. Извлеките лампу из корпуса, не изгибая ее, чтобы не повредить кварцевый чехол. Разместите лампу на чистой ровной поверхности.
5. Слейте воду в ведро через спускной кран. Поместите под корпус системы ведро для слива воды. Открутите гайку без отверстия против часовой стрелки. Снимите уплотнительное кольцо. Слейте воду.
6. Придерживая кварцевый чехол, открутите гайку с отверстием против часовой стрелки. Снимите уплотнительное кольцо. Не перегибая, достаньте кварцевый чехол из корпуса системы. Выньте и сохраните пружину.
7. Освободите новый кварцевый чехол от упаковки. Протрите его снаружи спиртосодержащей жидкостью.
8. Установите уплотнительное кольцо с открытого конца кварцевого чехла на расстоянии 12 мм от его края. Если кольцо имеет повреждение, замените его (арт. OR22-3,5).  
Осторожно, не перегибая, вставьте кварцевый чехол внутрь корпуса системы.
9. Установите уплотнительное кольцо с закрытого конца кварцевого чехла, который выступает с другого конца корпуса. Если кольцо имеет повреждение, замените его.
10. Накрутите и затяните гайки усилием руки. Запрещено использовать инструменты.
11. Медленно откройте входной кран подачи воды и проверьте систему на наличие протечек. В случае возникновения протечки перекройте подачу воды, слейте воду из системы, открутите гайку, протрите уплотнительное кольцо и резьбу. Соберите и проверьте систему еще раз.
12. Установите пружину внутрь кварцевого чехла.
13. Осторожно вставьте лампу внутрь кварцевого чехла, не изгибая ее, чтобы не повредить кварцевый чехол, и не касаясь «стеклянной» части лампы. Разместите лампу так, чтобы цоколь лампы остался снаружи.
14. Плотно подключите коннектор к цоколю лампы. Обратите внимание, что расстояние между контактами лампы разное.
15. Осторожно оденьте кожух коннектора на гайку. Затяните винт и сальник кожуха коннектора.
16. Подключите электропитание системы.  
Зеленый индикатор РАБОТА - рабочий режим.  
Красный индикатор АВАРИЯ - УФ лампа не подключена или неисправна.
17. Откройте входной кран.
18. После замены кварцевого чехла рекомендуется провести процедуру дезинфекции.



Срок хранения не ограничен. Условия хранения и транспортировки: температура от +2 до +40 °С, влажность до 60%, хрупкое, не ронять, беречь от влаги и огня.

Импортер / уполномоченная организация: ООО «НПО «Русфильтр»  
г. Москва, ул. 2-я Хуторская, д. 38А, стр. 14  
+7 (499) 745-07-07 [www.rusfilter.ru](http://www.rusfilter.ru)

© ООО «НПО «Русфильтр», 2026г.

**EAC** **atoll** 